

NUNHOOD Interview XIBALBA

“Yo soy guiado por la búsqueda de los orígenes de la fe, la fuente de las religiones de todo el mundo y la eterna pregunta, por qué estamos habitando esta tierra.” Artaud Seth

Sarru mass Artaud! Gracias por esta oportunidad de entrevistarte. Es un verdadero placer para mi, Nay y Armide, ya que básicamente todos nosotros compartimos la misma pasión por el verdadero conocimiento que subyace detrás de todas aquellas culturas tempranas. Lo cual los Numers denominamos Civilización Uno, y por supuesto, lo Gótico Real.

Los temas que abarcan los Merciful Nuns van desde la magia de Crowley, las profecías Mayas hasta los antiguos Astronautas. De hecho, yo reconozco que lo que reside detrás del concepto, es el mismo misterio antiguo que domina a la humanidad y aún así late espiritualidad. Tu concibes el concepto “Nuns” como una obra de arte o como un desarrollo específico de conocimiento transcendental? ¿Deseas cazar a tus espectadores? Artaud: (Risas) No, ¿por qué debería de hacer eso? Xibalba es solo un lugar donde las almas sufrirán acorde a la tradición Maya. Definitivamente no es mi intención cazar a nadie. Pero quizás esa fue la intención de los Antiguos Mayas. Aunque te diré algo: en estos días yo estoy imbuido por una nítida y marcada convicción de tener una misión real aquí en la Tierra. Esto debe escucharse arrogante, no obstante yo creo estar cerca de la verdad sobre el significado detrás de nuestra existencia y sus orígenes ¿Qué es exactamente la religión? ¿De dónde procede el deseo del origen de la espiritualidad? ¿Por qué buscamos nosotros estar cerca de Dios o los Dioses? Entre más me adentro en la multitud de diferentes creencias, más clara es la esencia o se torna la búsqueda. Todo tiene un común denominador. Nosotros hemos sido visitados y llamamos a esta visita: Dios.

Prosigamos a hablar sobre el viaje espacial prehistórico ¿Dónde ves tú la correlación entre estas visitas y el viaje espacial prehistórico? Artaud: Este representa un tipo de explicación plausible a lo inexplicable, una repentina cultura surge en nuestra evolución. Antes de que esto emergiera éramos simples cazadores y recolectores, solo para encontrarnos a nosotros mismos en la punta de una avanzada civilización dentro de algunas décadas. Lo que es realmente interesante es el hecho de que casi todas nuestras culturas tempranas comparten mitos y leyendas en común. Uno o más comienzan narrando sobre algo proveniente del cielo andante en maquinas voladoras y de las cuales trajeron su conocimiento. Entonces ellos fueron percibidos y reverenciados como Dioses. Algunos desarrollaron el concepto de religión de manera casi simultánea por todo el mundo.

Uno de los aspectos de los viajes espaciales prehistóricos invariablemente se refiere a los orígenes de la humanidad ¿Cuál es tu opinión acerca de que los seres humanos no evolucionaron por sí solos, sino que supuestamente fueron creados por antiguos dioses astronautas? Artaud: No puedo brindar explicaciones, sólo algo estimulante en qué pensar. Sin embargo en perspectiva de lo que soy capaz de ver, leer y según mi experiencia, tal vez me inclino más hacia ser crítico y analizar estos temas y ser menos ingenuo que alguien sin la capacidad de ver más allá del marco de la idiosincrasia Cristiana. Pude haber hecho las mismas referencias sobre la misma conexión de dicha idiosincrasia Islámica, Judía e Hindú. Últimamente no hay una distancia entre los mundos de la religión. La verdad puede ser hallada en los orígenes de la fe y ciertamente no en la falible interpretación humana hecha por ningún predicador ¿De dónde procedemos? Para la mayoría fuimos creados por Dios o los Dioses. Tal vez todos estamos aquí solos y somos simplemente mejorados y educados. De cualquier manera, hay suficientes indicadores de que al menos fuimos “visitados”.

¿Cómo es la selección de tus temas de interés? ¿Te basas en textos antiguos o incluyes información de textos literarios secundarios, como por ejemplo Sitchin, o quizás de ambos? Artaud: Todo lo que pueda hallar sobre las civilizaciones antiguas y perdidas me sirve como fuente de inspiración. Zecharia Sitchin ciertamente cae dentro de esta categoría. “El doceavo planeta” o “El código Cósmico” yacen dentro de mi biblioteca y son ciertamente recomendables.

Con Xibalba III nos estás conduciendo hacia el inframundo Maya que desde mi perspectiva es como un viaje interior. Como preparación para esta entrevista de forma natural me sumergí dentro de los mitos Mayas, el Popol Vuh, y por mencionar como último pero no menos importante, tu trabajo. Cuando uno indaga en los temas del Inframundo Xibalba, inevitablemente uno se confronta con los aspectos del sufrimiento, la agonía, la muerte y también la reencarnación. Para los Mayas la muerte aparentaba no ser considerada como el fin, sino más bien como un acto de creación como se muestra en el mito de Hunahpuand Xbalanque que aceptó morir como parte integral de la vida. Es una hermosa percepción: la muerte generando la vida... el eterno círculo de la naturaleza. Dicha aceptación no es fácil para todo el mundo, pienso! ¿Cómo te sientes al respecto? Por ejemplo, ¿tú crees en la reencarnación? ¿En algún momento consideraste si quieres tomar parte en una sesión de vidas pasadas? Artaud: Obviamente viajó mucho, pero nunca he tenido la oportunidad de viajar más allá de los velos de la muerte. Y si pudiera, no estoy seguro de que fuera una buena idea, porque bien se sabe que nadie ha regresado. Y créeme: ¡Realmente me gusta estar de este lado! Pero estuve allí en ficción. Lo que significa que viajé al inframundo, a través de libros y manuscritos antiguos. El documento principal para esto fue el anteriormente citado Popul Vuh, el famoso y original texto Maya de los Muertos.

La introducción musical de Xibalba III es realmente abrumadora e impresionante, creando una atmósfera como si fuéramos capaces de ser testigos de un momento místico. Por favor, ¿de dónde proviene la idea de agregar en el sonido de fondo tu voz hablando en español? Artaud: Debe de saberse que las palabras no son mías, sino de un viejo sacerdote Maya. El cual dice: Los ancestros y el hombre sabio deberán retornar durante el tiempo 12 Baktun y 13 Ahau. Que la mañana se rompa y el sol salga una vez más! Es aquí donde yo entrego el mensaje: No teman! Acepta el mensaje y propágalo a través del mundo. Los pensamientos centrales sobre esto los puedes hallar en las letras de la canción "Year Zero".

El mundo llega al momento cero, al estado último y primero. Mientras todos se debaten en un sistema que ya no sirve, que es obsoleto, los artistas despiertos advierten acerca del despertar. Y enmarcados en el Goth rock los Nuns encarnan a los artistas mayores que son uno con su época. Como prelude del año cero, tú nos invitas a descender a Xibalba, como los antiguos iniciados en los misterios mayores de Ku Kul Kan ¿La humanidad toda está entrando en Xibalba? ¿Ves este proceso como una iniciación colectiva o se dará en forma individual? Artaud: Es evidente que los Mayas invirtieron una gran cantidad de trabajo en este ciclo, y en apariencia, ellos nos están advirtiendo que este ciclo se presenta de forma periódica causando masivos cataclismos. Entre más conocemos sobre este ciclo del calendario Maya, más deseamos saber cuándo sucederá esto. Entonces podremos saber cuándo dejar de ir a trabajar, sentarnos en una silla a relajarnos y esperar el fin del mundo. ¡Pero este fin no llegará! Al menos no en esta fecha. El hecho es que el calendario Maya se detendrá en la fecha 13.0.0.0.0, la cual en nuestro tiempo es 21 de Diciembre de 2012. Pero no se preocupen, ya que habrá un día después de esta fecha, porque el concepto Maya siempre es circular. Además, yo ya acepté conciertos para el 2013, lo cual será un honor. Si yo creyera en el fin del mundo, sería muy difícil de hacer, ¿no lo crees? (risas)

La segunda canción del álbum se titula "Radiation" ¿La inquietante actividad solar recientemente detectada es el despertar del antiguo dios dormido? Artaud: "Radiation" es sobre el cambio de eras! Una transición, provocada por la conclusión del Gran Ciclo ha comenzado; señalado por el cambio de la frecuencia de la resonancia cósmica. Este cambio anuncia la culminación del Gran Ciclo y ofrece una penetración hacia el resplandor de nuestra galaxia, la realidad solar y planetaria en la era de la sucesión que debe comenzar en el 13.0.0.0.0. A propósito, he diseñado el sello en la portada del álbum; éste muestra la fecha final 13.0.0.0.0 acorde al código original Maya.

Al escuchar Xibalba III, no tengo ninguna duda que tomas todo la energía antigua para componer estas canciones impresionantes ¿Consideras la posibilidad de componer la segunda parte para este álbum o hay planes para algo completamente nuevo? Me refiero a que si te enfocarás en otras culturas antiguas para futuras composiciones. Artaud: Cada álbum es único y es reconocido por sí mismo. Si aprecias de forma profunda la música y eres capaz de ver y entender todo aquello que se habla, canta y las palabras escondidas, entonces verás la

línea roja entre los álbumes. Todo se refiere a encontrar nuestras raíces. El origen de todo. Pero claro, no tengo ningún inconveniente si solo te agrada la música.

Desde mi humilde perspectiva las canciones más impresionantes son "Year Zero" e "In Between Worlds" por el énfasis en la ejecución del bajo y la mezcla de la batería. El mismo sonido poderoso que escuchamos en "God Aeon" la última vez ¿Por qué es tan importante dicho énfasis? ¿Es considerado como la firma de un estilo profundo para Merciful Nuns? Artaud: Soy en verdad parcial a la línea del bajo más profundo y frío, sobrio a las emociones de la batería. Estos deben acentuar las canciones en una manera simple, pero precisa y a su vez de forma efectiva. Tengo la determinación de tomar el Rock Gótico actual y conducirlo hacia una nueva dirección. Lejos de ese tiempo gastado y cubierto de polvo cliché Gótico hacia un enfoque esperanzador, una ruptura que se aproxima y se basa en una buena producción contemporánea, en conjunto con conceptos inteligentes y una emoción melancólica que traen consigo un extenso pensamiento de lo que ha sido olvidado, pero que al traerlo todo en conjunto está dentro de un concepto armonioso, hallado en la típica expresión del sonido de Merciful Nuns.

Recuerdo que durante la emisión de un programa de Necromanteoin, mencionaste que odias a los bateristas. Por favor, ¿nos puedes decir por qué? Artaud: (Risas) ¿Lo dije? No recuerdo. Sin embargo no quiero un baterista dentro del escenario. Esa es la verdad.

Tus canciones están compuestas para ser interpretadas en un modo íntegro de representación teatral y expresión vocal dramática ¿Has estudiado técnicas de declamación o actuación? ¿Tienes formación vocal clásica? Artaud: No. Pero juro que lo haré muy pronto.

Durante la entrevista con Oskar Terramortis en su programa de radio Necromateion, nos mencionaste que la fuente de inspiración de tus canciones provienen de tu último viaje con tu esposa Jawa cuando visitaron las ruinas de Palenque y Bonampak. Por favor, puedes compartirlo con todos nosotros ¿Cuales fueron tus primeras impresiones al estar allí, cerca de las antiguas ruinas Mayas? Artaud: Esa fue realmente una experiencia bastante intensa. Tuvimos ciertos inconvenientes para cruzar Yucatán en un auto rentado hacia las remotas ruinas de Calacmul adentrándose al reinado sin fin de la selva. Básicamente tuvimos las ruinas para nosotros mismos por unos cuantos días. Yo estaba impresionado de lo bien preservado que está el lugar y esto nos permitió reunir una gran cantidad de inspiración. A pesar de que yo no me preocupó mucho por los lugares de poder, uno no puede evitar sucumbir a la magia ancestral contenida en este sitio. Al final del tráiler de Xibalba, se puede ver un templo de Chichen Itzá, que filmé durante esa excursión.

Evidentemente te gusta ser inspirado por tus viajes ¿Qué lugares en el mapa tienen su atención para los viajes por venir? Artaud: Todavía nos falta Perú a nuestra colección y por supuesto Sumeria. Pero sigue siendo bastante difícil entrar en Irak de manera segura. En el futuro próximo nosotros estamos planeando viajes a Israel y Jordania. El actual clima político permite semejante combinación para este último. Estoy muy curioso y entusiasmado con lo que nos esperará en Jerusalén, Petra, Masada, Qumrán y compañía en relación a mi búsqueda por el mito arquetípico, la religión arquetípica.

Ya que estamos en el tema de los viajes; imagina que te ofrecieran hacer un viaje a través del tiempo, ¿qué lugar y qué momento elegirías? Artaud: Estaría más interesado en el día de la creación Maya 0.0.0.0.0!. Se supone que tuvo lugar el 11 de agosto de 3117 AC y corresponde claramente con las fechas de creación bíblicas, egipcias y sumerias.

En "Infinite Visions" podemos escuchar "El sonido de Nibiru" ¿Cómo se te ha ocurrido tal cosa como cantar acerca de un planeta desconocido? ¿La inspiración viene de un lugar puramente intuitivo o se basa en ideas concretas sobre este planeta? Suena un poco a Pink Floyd, no? Artaud: Eso es algo cierto; pero absolutamente no

intencional. Y por supuesto, la música siempre se desarrolla a un nivel intuitivo. Y semejante intuición debe ser guiada con una selección de impresiones visuales.

En varias culturas antiguas la tradición habla de un regreso de los Dioses ¿Cuándo crees que esto pueda suceder? ¿Cuál podría ser la razón de tal retorno? ¿Tal vez Dios quiere ver a su creación levantarse? Artaud: ¿Tú no quisieras mirar a tus hijos de vez en cuando? Para mí es un proceso lógico, si se quiere seguir esa teoría en particular.

Entonces, ¿de dónde vienen los Dioses? En tu último álbum mencionaste Nibiru ¿Esto implica que alguien desde/con Nibiru está destinado a visitarnos pronto? ¿2012? Artaud: ¿No sería intrigante? Aunque me temo que los estadounidenses estarían más propensos a derribar a nuestro visitante antes de que llegue aquí. Es cierto, sin embargo, que según la tradición sumeria tal retorno ha sido calculado para un calendario similar.

Supongo que la antigua estela sumeria/babilónica en su cuarta página representa a Nibiru. Artaud: Si.

La escena del Goth mundial reclamaba un cambio y que los verdaderos talentos se pusieran al frente, ya cansados de poses vacías. La tercera ola es una realidad y además es un fenómeno cultural mundial mal que les pese a los que quieren que este estilo se muera asfixiado entre unas pocas manos como una reliquia familiar. Los referentes siguen creando y Xibalba III es un ejemplo de eso. Y el Goth rock está llamado a ser un movimiento tan abarcante como cualquier otro, porque está en el ADN del rock como un componente bien definido. En este contexto parece que hubieras concebido Xibalba III consciente de que era una obra fundamental para el renacimiento del gótico ¿Es esto así? Artaud: Por lo general no encajo dentro de la escena gótica. Yo siempre me consideré único, separado de cualquier grupo en particular. Más o menos lo que podríamos llamar un rebelde un "maverick". Por supuesto que no puedo distanciarme de ella por completo, ya que muchas de mis preferencias musicales son compartidos por aquellos que pertenecen a esta escena en particular. Naturalmente, yo soy consciente de que muchos devotos de los Nuns habitan en la escena gótica y por lo tanto tenemos una conexión por defecto. Pero esto no tiene importancia y mucho menos para mí. Sin embargo, estoy encantado de que este género en particular experimenta una especie de renacimiento!

En mis ojos tu eres un verdadero visionario! Tu pasión crea tantas cosas maravillosas, no sólo música! Tú has fundado recientemente Solar Lodge, tu propio sello. Y también has indicado que Solar Lodge firmará con algunas bandas de rock gótico ¿Qué puedes revelar acerca de esto? Artaud: Gracias! No hay nada todavía, pero lo que puedo decir por ahora es que Solar Lodge será el verdadero futuro hogar de las mejores bandas de Real Goth en el mundo. Todo está en marcha y a partir de enero vamos a revelar las primeras bandas. En suma, empezaremos con 5 bandas, todas bien conocidas, algunas en colaboración con Solar Lodge, otras directamente bajo la bandera de nuestro sello. Confío en que les daré un buen hogar a estas bandas.

El NUNHOOD GATHERING se llevará a cabo el 29-09-2012 en el K17 de Berlín! ¿Qué podemos esperar? ¿Habrás un Meet&Greet contigo, Jawa y Jon? Artaud: Habrá una fiesta después del show. Y creo que nosotros estaremos ahí también ¿Qué podemos esperar? Bueno, a los Nuns por supuesto, Whispers in the Shadows. Además tenemos al Mentalista Austríaco Thomas Thalhammer y por supuesto al DJ de todos los Djs, el señor Oskar Terramortis quién llevará a cabo su Necromanteion Radio show después de que las bandas terminen sus sets. Por lo tanto, no se lo pierdan chicos!

¿Crees que vas a seguir trabajando tanto? ¿Cuáles son tus proyectos para los próximos lanzamientos de los Nuns? Artaud: (Risas) Obviamente me gusta mucho ser productivo. En marzo habrá otro EP llamado "Genesis Revealed" seguido por varios conciertos en toda Europa. Para más información, por favor visiten www.MercifulNuns.com

Hace unas semanas, durante una "Communion" revelaste que tú estás siempre en la búsqueda de la esencia de todas las cosas. Y en "Dark Trails" tu cantas: "Estamos buscando la verdad". Estoy muy emocionada ante la perspectiva de dónde continuará tu búsqueda para llevarnos y acompañarte en el viaje. Gracias por esta entrevista! Artaud: M agradecimiento a ti!

The Guru (Lodge Argentina), Armide (Lodge France), Nay (Lodge Mexico)
Jan. 2012